

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2004

Utgiven i Helsingfors den 13 maj 2004

Nr 350—371

INNEHÅLL

Nr		Sidan
350	Lag om ändring av folkpensionslagen	1037
351	Lag om ändring av sjukförsäkringslagen	1039
352	Lag om ändring av lagen om studiestöd	1040
353	Lag om ändring av lagen om bostadsbidrag	1041
354	Lag om ändring av lagen om utkomstskydd för arbetslösa	1042
355	Lag om ändring av 15 och 21 § lagen om vuxenutbildningsstöd	1043
356	Lag om ändring av militärunderstödslagen	1045
357	Lag om ändring av lagen om stöd för hemvård och privat vård av barn	1046
358	Lag om ändring av lagen om rehabilitering som ordnas av folkpensionsanstalten	1047
359	Lag om ändring av 30 § lagen om rehabiliteringspenning	1048
360	Lag om ändring av lagen om moderskapsunderstöd	1049
361	Lag om ändring av barnbidragslagen	1050
362	Lag om ändring av lagen om särskilt stöd till invandrare	1051
363	Lag om ändring av 19 och 21 § lagen om alterneringsledighet	1052
364	Lag om ändring av 12 kap. 4 § lagen om offentlig arbetskraftsservice	1053
365	Lag om ändring av 14 § lagen om stöd för skolresor för studerande i gymnasieutbildning och yrkesutbildning	1054
366	Lag om ändring av 9 § lagen om vårdbidrag för barn	1055
367	Lag om ändring av 8 § lagen om handikappbidrag	1056
368	Lag om ändring av 14 § lagen om bostadsbidrag för pensionstagare	1057
369	Lag om ändring av 37 § familjepensionslagen	1058
370	Lag om ändring av 17 § lagen om frontmannapension	1059
371	Lag om ändring av 10 § lagen om betalning av fronttillägg utomlands	1060

Nr 350

Lag

om ändring av folkpensionslagen

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i folkpensionslagen av den 8 juni 1956 (347/1956) 88 a § 2 mom., sådant det lyder
i lag 328/1997, och
fogas till lagen en ny 88 b § som följer:

88 a §

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädarens sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom

frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäligen kostnader att fortsätta återkrävandet.

RP 158/2003
ShUB 4/2004
RSv 20/2004

88 b §

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år räknat från dagen för utbetalning av förmånen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 88 a § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 351

L a g

om ändring av sjukförsäkringslagen

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i sjukförsäkringslagen av den 4 juli 1963 (364/1963) 57 § 2 mom., sådant det lyder
i lag 329/1997, och
fogas till lagen en ny 57 a § som följer:

57 §

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädares sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

57 a §

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år räknat från dagen för utbetalning av förmånen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att

beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 57 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 352

L a g

om ändring av lagen om studiestöd

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 21 januari 1994 om studiestöd (65/1994) 27 § 2 mom., sådant det lyder
i lag 341/1997, och
fogas till lagen nya 27 a och 38 a § som följer:

27 §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädarens sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

27 a §

Preskription av fordringar

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år räknat från dagen för utbetalning av förmånen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

38 a §

Preskription av borgensfordran

En borgensfordran preskriberas fem år efter det att Folkpensionsanstalten betalade studielånet till ett kreditinstitut, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en borgensfordran avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder. Från avbrytandet av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 27 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 353

L a g**om ändring av lagen om bostadsbidrag**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 4 juni 1975 om bostadsbidrag (408/1975) 19 § 2 mom., sådant det lyder
 i lag 755/1993, och
fogas till lagen en ny 19 a § som följer:

7 kap.

Återkrav

19 §

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädarens sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

19 a §

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år räknat från dagen för utbetalning av förmå-

nen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 19 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President**TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

L a g**om ändring av lagen om utkomstskydd för arbetslösa**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 30 december 2002 om utkomstskydd för arbetslösa (1290/2002) 11 kap. 10 § 2 mom. och
fogas till 11 kap. en ny 15 a § som följer:

11 kap.

Bestämmelser om verkställighet

10 §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen av arbetslöshetsförmånen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädares sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäligen kostnader att fortsätta återkrävandet.

15 a §

Preskription av fordringar

Beslut om återkrav av ovan i 10, 11 och 12 § avsedda förmåner, stöd eller bidrag som betalats till ett för stort belopp samt den ränta som bestäms med stöd av 11 § skall fattas

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President**TARJA HALONEN**

inom fem år räknat från utbetalningsdagen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav och den dröjsmålsränta på fordran som bestäms med stöd av 11 § preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav och dröjsmålsräntan avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 11 kap. 10 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner, stöd och bidrag som betalats till ett för stort belopp och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Nr 355

L a g**om ändring av 15 och 21 § lagen om vuxenutbildningsstöd**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 28 december 2000 om vuxenutbildningsstöd (1276/2000) 21 § 2 mom.
och
fogas till 15 § ett nytt 3 mom. och till 21 § ett nytt 4 mom. som följer:

15 §

Förmånstagarens finansieringsandel i vissa fall

Beslut om uppbörd av en finansieringsandel enligt 1 mom. skall fattas inom fem år från det att en person med stöd av lag har rätt till ålderspension. En fordran som fastställts genom beslut preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

21 §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan

grund inte berodde på svikligt förfarande eller grovt vållande från förmånstagarens eller dennes företrädarens sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäligen kostnader att fortsätta återkrävandet.

Beslut om återkrav av en förmån som betalats till ett för stort belopp skall fattas inom fem år räknat från dagen för utbetalning av förmånen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder. Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 21 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats till ett för stort belopp, finansieringsandelar som uppbärs och fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När

preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 356

L a g**om ändring av militärunderstödslagen**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i militärunderstödslagen av den 20 augusti 1993 (781/1993) 18 § 2 mom., sådant
 det lyder i lag 339/1997, och
fogas till lagen en ny 18 a § som följer:

18 §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädares sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

18 a §

Preskription av fordringar

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President**TARJA HALONEN**

räknat från dagen för utbetalning av förmånen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 18 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 357

L a g**om ändring av lagen om stöd för hemvård och privat vård av barn**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 20 december 1996 om stöd för hemvård och privat vård av barn
(1128/1996) 21 § 2 mom., sådant det lyder i lag 337/1997, och
fogas till lagen en ny 21 a § som följer:

21 §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädares sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

21 a §

Preskription av fordringar

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President**TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

räknat från dagen för utbetalning av förmånen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 21 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Nr 358

L a g

om ändring av lagen om rehabilitering som ordnas av folkpensionsanstalten

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 27 mars 1991 om rehabilitering som ordnas av folkpensionsanstalten (610/1991) 8 e § 2 mom., sådant det lyder i lag 333/1997, och
fogas till lagen en ny 8 f § som följer:

8 e §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädares sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

8 f §

Preskription av fordringar

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

räknat från dagen för utbetalning av förmånen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 8 e § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 359

L a g

om ändring av 30 § lagen om rehabiliteringspenning

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 27 mars 1991 om rehabiliteringspenning (611/1991) 30 § 2 mom., sådant
det lyder i lag 334/1997, och
fogas till 30 §, sådan den lyder i nämnda lag 334/1997, ett nytt 5 mom. som följer:

30 §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädares sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäligen kostnader att fortsätta återkrävandet.

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år räknat från dagen för utbetalning av förmånen. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att

beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 30 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 360

L a g

om ändring av lagen om moderskapsunderstöd

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 28 maj 1993 om moderskapsunderstöd (477/1993) 10 § 2 mom., sådant
 det lyder i lag 783/2002, och
fogas till lagen en ny 10 a § som följer:

10 §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund av understödet eller bidraget inte berodde på svikligt förfarande från understöds- eller bidragstagarens eller dennes företrädares sida. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

10 a §

Preskription av fordringar

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år räknat från dagen för utbetalning av förmån-

en. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 10 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 361

L a g

om ändring av barnbidragslagen

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i barnbidragslagen av den 21 augusti 1992 (796/1992) 14 § 2 mom., sådant det lyder
i lag 335/1997, och
fogas till lagen en ny 14 a § som följer:

14 §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande av den som har rätt att lyfta barnbidraget eller dennes företrädare eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

14 a §

Preskription av fordringar

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år räknat från dagen för utbetalning av förmån-

en. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 14 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 362

L a g

om ändring av lagen om särskilt stöd till invandrare

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 20 december 2002 om särskilt stöd till invandrare (1192/2002) 32 § 2
mom. och
fogas till lagen en ny 32 a § som följer:

32 §

Återkrav

Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande från förmånstagarens eller dennes företrädares sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av förmånstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det förmånsbelopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

32 a §

Preskription av fordringar

Beslut om återkrav av en förmån som betalats utan grund skall fattas inom fem år räknat från dagen för utbetalning av förmån-

en. En fordran som fastställts genom beslut om återkrav preskriberas fem år efter det att beslutet gavs, om inte preskriptionen avbrutits innan dess. Preskriptionen av en fordran som fastställts genom beslut om återkrav avbryts på det sätt som föreskrivs i 10 eller 11 § lagen om preskription av skulder (728/2003). Från detta avbrytande av preskriptionstiden börjar en ny fem år lång preskriptionstid.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den andra meningen i 32 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Lagen tillämpas också på förmåner som betalats utan grund och på fordringar som uppkommit före ikraftträdandet av lagen. När preskriptionstiden för sådana fordringar räknas ut beaktas också tiden före lagens ikraftträdande. Fordringarna i fråga preskriberas dock enligt denna lag tidigast tre år efter lagens ikraftträdande, om de inte preskriberas innan dess också enligt de bestämmelser som gällde den 31 december 2003.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 363

L a g**om ändring av 19 och 21 § lagen om alterneringsledighet**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 30 december 2002 om alterneringsledighet (1305/2002) 19 § 2 mom.
och 21 § 1 mom. som följer:

19 §

Återkrav av alterneringsersättning

Har alterneringsersättning annars betalats utan grund eller till ett för stort belopp, skall den överbetalda ersättningen återkrävas. Återkravet kan frångås helt eller delvis, om detta anses skäligt och om utbetalningen utan grund inte berodde på svikligt förfarande eller grov oaktsamhet från den alterneringsledigas sida eller om det belopp som betalats utan grund är litet. Återkravet kan dessutom frångås helt efter det att beslut om återkrav har givits, om det med beaktande av ersättningstagarens ekonomiska situation inte längre är ändamålsenligt att fortsätta återkrävandet eller om det med hänsyn till det belopp som inte återkrävts medför oskäliga kostnader att fortsätta återkrävandet.

21 §

Tillämpning av lagen om utkomstskydd för arbetslösa och lagen om arbetslöshetskassor

Om inte något annat bestäms i denna lag skall lagen om utkomstskydd för arbetslösa och lagen om arbetslöshetskassor (603/1984) tillämpas i fråga om ansökan om alterneringsersättning, avslag på grund av för sent inlämnad ansökan, betalningssätt, tillfälligt avbrott i betalningen eller betalning till lägre belopp, antalet förmånsdagar per vecka, beslut om alterneringsersättning, undanröjande av beslut och självrättelse, preskription av fordringar, skyldighet att lämna uppgifter, rätt att få uppgifter och utmätningsmans rätt till information, erhållande och utlämnande av uppgifter samt arbetslöshetsnämnden.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004. Den tredje meningen i 19 § 2 mom. tillämpas dock först från och med den 1 september 2004.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President**TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 364

L a g**om ändring av 12 kap. 4 § lagen om offentlig arbetskraftsservice**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 30 december 2002 om offentlig arbetskraftsservice (1295/2002) 12 kap.
4 § 1 mom. som följer:

12 kap.

**Bestämmelser om verkställighet av stöd,
understöd och förmåner**

4 §

*Tillämpning av lagen om utkomstskydd för
arbetslösa och lagen om arbetslöshetskassor*

Beträffande ansökan om utbildningsstöd
och i tillämpliga delar ersättning för uppe-
hälle, skyldighet att lämna uppgifter, beslut
om ersättningar, förvägran av förmån på
grund av försenad ansökan, betalningssätt,

tillfälligt avbrott eller tillfällig minskning av
utbetalningen, utbetalning till någon annan än
en studerande, återkrav, preskription av ford-
ringar, kvittning, överföring till annan person,
korrigerig, rättelse av fel, erhållande och
utlämnande av uppgifter samt samboende och
boende åtskils gäller vad som bestäms om
arbetslöshetsförmåner i lagen om utkomst-
skydd för arbetslösa och i lagen om arbets-
löshetskassor, om inte något annat bestäms i
denna lag.

—————
Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President**TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 365

L a g

om ändring av 14 § lagen om stöd för skolresor för studerande i gymnasieutbildning och yrkesutbildning

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 10 januari 1997 om stöd för skolresor för studerande i gymnasieutbildning och yrkesutbildning (48/1997) 14 §, sådan den lyder i lag 136/2003, som följer:

14 §

Hänvisningsbestämmelse

Om något annat inte bestäms i denna lag, iakttas i tillämpliga delar vad som i lagen om studiestöd bestäms om verkställighet, justering och inställelse av studiestöd, återkrav och

preskription av fordringar, självrättelse, undanröjande av beslut, erhållande och användning samt utlämnande av uppgifter, utmättnings- och överföringsförbud samt finansiering.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 366

L a g

om ändring av 9 § lagen om vårdbidrag för barn

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 4 juli 1969 om vårdbidrag för barn (444/1969) 9 § 1 mom., sådant det lyder i lag 1314/2003, som följer:

9 §

Om inte något annat bestäms i denna lag, iakttas dessutom i tillämpliga delar 35—39, 39 b och 40 §, 45 § 1 och 4 mom., 46, 46 b—46 d, 46 f och 46 j §, 79 § 1 och 4 mom. samt 80, 82, 85, 86, 88, 88 a och

88 b § folkpensionslagen samt lagen om folkpensionsindex (456/2001).

—————
Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 367

L a g

om ändring av 8 § lagen om handikappbidrag

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 5 februari 1988 om handikappbidrag (124/1988) 8 §, sådan den lyder
i lag 1315/2003, som följer:

8 §
Om inte något annat bestäms i denna lag,
iakttas dessutom i tillämpliga delar 1 d,
35—39, 39 b, 40, 42, 43 och 44 §, 45 § 1 och
4 mom., 46, 46 b—46 d, 46 f, 46 i och
46 j §, 79 § 1 och 4 mom. samt 80, 82, 85,

86, 88, 88 a och 88 b § folkpensionslagen
samt lagen om folkpensionsindex (456/2001),
i fråga om sistnämnda lag dock inte det
belopp som nämns i 2 § 3 mom. i denna lag.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 368**L a g****om ändring av 14 § lagen om bostadsbidrag för pensionstagare**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 28 juli 1978 om bostadsbidrag för pensionstagare (591/1978) 14 §, sådan den lyder i lag 1316/2003, som följer:

14 §	46 c § 2—4 mom., 46 d, 46 f, 46 i, 46 j, 74 b
Om inte något annat bestäms i denna lag, iaktas i tillämpliga delar 28 §, 31 § 2 mom., 35, 37—39, 39 a, 39 b, 40, 42, 43, 43 a och 44 §, 45 § 1, 2 och 4 mom., 46 och 46 b §,	och 74 c §, 79 § 1 och 4 mom. samt 80, 82, 85, 86, 88 a och 88 b § folkpensionslagen.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President**TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 369

L a g

om ändring av 37 § familjepensionslagen

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i familjepensionslagen av den 17 januari 1969 (38/1969) 37 § 1 mom., sådant det
lyder i lag 1317/2003, som följer:

37 §

Om inte något annat bestäms i denna lag,
iaktas i tillämpliga delar 35, 37—39, 39 b,
40—42, 43 och 44 §, 45 § 1, 2 och 4 mom.,
46 och 46 b §, 46 c § 2—4 mom., 46 d—
46 f, 46 i, 46 j, 73, 73 a, 73 b, 74, 74 b,
74 c, 79, 80, 82, 85, 86, 88, 88 a och 88 b §
folkpensionslagen (347/1956). Om mottagar-
en av barnpension innan pensionen börjar inte

har varit bosatt i Finland den tid av 10 år som
förutsätts i 41 § folkpensionslagen, kan pen-
sionen utan hinder av boende utomlands
betalas om barnets vårdnadshavare uppfyller
bosättningskravet.

—————
Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 370**L a g****om ändring av 17 § lagen om frontmannapension**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 28 januari 1977 om frontmannapension (119/1977) 17 § 1 mom., sådant
det lyder i lag 1318/2003, som följer:

17 §

Om inte något annat bestäms i denna lag,
iaktas dessutom i tillämpliga delar 35,
37—39, 39 a, 39 b, 40—42, 43, 44—46,
46 b, 46 c, 46 f, 46 j, 73, 73 a, 73 b, 74,
74 b, 74 c, 79, 80, 82, 85, 86, 88, 88 a och
88 b § folkpensionslagen samt lagen om

folkpensionsindex (456/2001). Vid bestäm-
mande av extra fronttillägg iaktas dessutom
i tillämpliga delar 26 § 7 mom. folkpensions-
lagen.

—————
Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President**TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Nr 371

L a g**om ändring av 10 § lagen om betalning av fronttillägg utomlands**

Given i Helsingfors den 7 maj 2004

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 25 november 1988 om betalning av fronttillägg utomlands (988/1988)
10 § 1 mom., sådant det lyder i lag 1319/2003, som följer:

10 §
Om inte något annat bestäms i denna lag,
iaktas i tillämpliga delar 35 § 1 och 2 mom.
samt 37, 40, 46 b, 46 f, 46 j, 73, 73 a, 73 b,
74, 74 b, 79, 82, 85, 86, 88, 88 a och 88 b §

folkpensionslagen samt lagen om folkpen-
sionsindex (456/2001).

—————
Denna lag träder i kraft den 1 juni 2004.

Helsingfors den 7 maj 2004

Republikens President**TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*RP 158/2003
ShUB 4/2004
RSv 20/2004

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 350—371, 3 ark